

Sag T-288/02 R

Asian Institute of Technology (AIT)  
mod  
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Særlige rettergangsformer — uopsættelighed — foreligger ikke«

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 9. juli 2003 . . . . . II - 2887

Sammendrag af kendelse

*1 Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelsen — foreløbige forholdsregler — betingelser — uopsættelighed — alvorligt og uopretteligt tab (Art. 242 EF og 243 EF, Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2)*

Spørgsmålet om, hvorvidt en begæring om foreløbige forholdsregler er uopsættelig i henhold til artikel 104, stk. 2 i Rettens procesreglement, skal vurderes på baggrund af nødvendigheden af, at der træffes en foreløbig afgørelse for at undgå, at den begærende part udsættes for et alvorligt og uopretteligt tab. Det er ikke tilstrækkeligt til, at kravene i denne bestemmelse er opfyldt, blot at påstå, at gennemførelsen af den retsakt, der begæres udsat, er umiddelbart forestående. Der skal tillige fremføres omstændigheder, som dels godtgør uopsætteligheden, dels beviser, at den part, der har fremsat begæringen, vil lide et alvorligt og uopretteligt tab, dersom begæringen ikke tages til følge.

Det forhold, at begæringen om foreløbige forholdsregler blev indgivet flere måneder efter, at hovedsagen blev anlagt, og det forhold, at omstændighederne i denne sag ikke har ændret sig siden indgivelsen af begæringen, peger i retning af, at det ikke er uopsætteligt, at der træffes bestemmelse om den begærede udsættelse.

(jf. præmis 14 og 15, 17)